

ŁODZKIE

ŁODŻER

OGLOSZENIA. ANZEIGER.

Środa dnia (5) 17 Lutego

1864.

No. 14.

Mittwoch, den (5.) 17. Februar

1864.

Redakcja i Expedycja przy ulicy Piotrkowskiej pod Nr. 279 — Abonament w Łodzi: rocznie Złp. 20, półrocznicie Złp. 10, kwartalnie Złp. 5.

Abonament i Inserata przyjmują: w Warszawie A. Liefeldt, ulica Danielewicza Nr. 495. w Kaliszu: J. Mittwoch. — Inserata: od wiersza groszy 10.

Redaktion und Expedition Petrikauer Straße Nr. 279. — Abonnement in Łódź: jährlich 20 fl., halbjährlich 10 fl., vierteljährlich 5 fl.

Abonnement und Anzeigen für unsere Zeitung nehmen an: in Warschau A. Liefeldt, Danielewitscher Straße 495. — In Kalisch J. Mittwoch. — Inserate: die Zeile 10 Groschen.

O GŁOSZENIE.

Wydarzające się obecnie w wielkiej liczbie w Królestwie pogorzele w znaczną części powstają z rozmyślnego podpalania, którego sprawcy stając się przyczyną kleśki i upadku wielu rodzin, częstokroć na drodze urzędowej nie mogą być wykryci i ujęci celem ukarania ich, podług całej surowości prawa, i tym sposobem popełniona zbrodnia bezkarnie im uchodzi.

Już w latach 1845 i 1858 Dyrekcja podawała do powszechniej wiadomości, że na zasadzie decyzji JO. Księcia Namiestnika, objawionej w odezwie Sekretarza Stanu — przy Radzie Administracyjnej Królestwa z dnia 8 (15) Listopada 1845 roku Nr. 27888, za każde wykrycie i oddanie w ręce sprawiedliwości podpalacza Dyrekcja przyznaje nagrody pieniężne w wysokości od 75 do 150 rubli srebrem.

Pragnąc aby postępowanie to wiadomem było jak największej liczbie mieszkańców Królestwa, Dyrekcja widzi potrzebę publicznie obwieścić, że powyższa decyzja JO. Księcia Namiestnika ciągle w swojej mocy obowiązuje i że Dyrekcja zawsze gotową jest przyznać i wypłacić wyżej oznaczoną nagrodę każdemu, kto przyczyni się do wykrycia podpalacza i oddania go w ręce sprawiedliwości.

Dyrekcja Ubezpieczeń:
Prezes, Wierniewicz.
Naczelnik Kancelarii, Słomiński.

Ogłoszenia policyjne.

Wedle obowiązujących przepisów używanie ubiorów żydowskich Starozakonnych mieszkańcom królestwa jest zabronione, temczasem widzę iż w m. Łodzi przepisy te są w części zaniedbane.

Przypominam zatem iż niewolno jest nosić:

a) Mężczyznom

Jedwabnych,pronelowych i t. p. długich kapot, pasów nad biodrami, czapek futrzanych, krymek i jarmułek, tudzież innych bez daszków żywiołowego żydowskiego kroju, spodni krótkich, trzewików, nakoniec: zapuszczania brod i pęsów, oraz pozostawiania, zamiast pęsów, dłuższych na skroniach włosów, i podwijania onych.

Bekanntmachungen.

Die gegenwärtig im Königreiche so häufig vorkommenden Feuersbrünste entstehen zum großen Theile durch absichtliche Brandstiftung. Deren Urheber, welche so viele Familien unglücklich machen, können oftmais auf gesetzlichem Wege nicht entdeckt und festgenommen werden, um sie nach alter Strenge des Gesetzes zu bestrafen, und somit geht ihnen das begangene Verbrechen straflos hin.

Schon in den Jahren 1845 und 1858 hat die Direktion öffentlich bekannt gemacht, daß auf Grund der Decision Sr. Durchlaucht des Fürsten Statthalters, welche in dem Aufruf des Staats-Sekretärs beim Administrationsrathe des Königreiches vom (3.) 15. November 1845 Nr. 27888 angezeigt wurde, für jede Entdeckung eines Brandstifters und Ablieferung desselben in die Hände der Gerechtigkeit, die Direktion eine Gelbbelohnung von 75 bis 150 Rubel Silb. zuerkennt.

Damit dieses Verfahren einer möglichst großen Anzahl von Bewohnern des Königreiches bekannt würde, sieht sich die Direktion veranlaßt, öffentlich anzugeben, daß die obige Decision Sr. Durchlaucht, des Fürsten Statthalters noch immer in ihrer Kraft besteht, und daß die Direktion stets bereit ist, die oben bestimmte Belohnung einem Jeden zuverleihnen und auszuzahlen, welcher zur Entdeckung eines Brandstifters und Ablieferung desselben in die Hände der Gerechtigkeit beiträgt.

Die Versicherungs-Direktion:
Präsident, Wierniewicz.
Kanzlei-Chef, Słomiński.

Polizeiliche Bekanntmachungen.

Nach den gesetzlichen Vorschriften ist den israelitischen Einwohnern des Königreiches der Gebrauch jüdischer Kleidungen untersagt; indessen erinnere ich, daß diese Verordnungen in der hiesigen Stadt zum Theile nicht beachtet werden.

Deshalb erinnere ich, daß verboten ist zu tragen:

a) den Männer:

seidene, pronellene u. dgl. lange Ueberröcke, Gürtel über den Leib, Mützen von Pelz, Strümmer, sowie die Stramhüte und andere ohne Schilder von ausschließlich jüdischem Schnitte, kurze Brinkleider, Schuhe, schließlich: Bärte und Peisen, wie auch anstatt der Peisen an den Schläfen die Haare länger zu tragen und zu wickeln.

b) Kobiety:

Turbanów, bind, sukien kroju żydowskiego, pantofli kolorowych i t. p. odróżniających ubiorów i ozdób.

Nadto niewolno mężatkom zdajeć wlosów z głowy, a tem samem nosić w to miejsce zasłonek ze wstążek, atłasów, szwanków i t. p. tez wlosy naśladujących.

W mieście tych ubiorów starozakonni obowiązani są nosić ubior innego mieszkaniem królestwa właściwy, byle do takowego niebyły, używane materye jedwabne, lub półjedwabne, które na wierzchnią odzież starozakonnym bezwarunkowo są zabronione. — Wolno także starozakonnym przywdziać ubior kroju Rossyjskiego, przy którym to wyłącznie ubiorze, nosić mogą brody, ale bez pejsów.

Kobiety zaś obowiązane są nosić na głowie zwykajny czepiec, albo kapelusz kobiecy, suknie zwyczajnego kroju, albo ubior jaki noszą Rossyanki.

Jakkolwiek niestosowanie się do tych przepisów, pociąga za sobą odpowiedzialność, sądzę jednak iż mieszkający tutajsi, unikną takowej i przybiorą strój przepisany, do czego Jm 14-to dniowy termin naznaczam t. j. do 1 Marca r. b.

Lódź dnia (3) 15 Lutego 1864r.

POLICMAJSTER MIASTA ŁODZI:
Major Kaliński.

Zmoczy przepisów stanu wojennego skazani zostali na kary pieniężne:

(Dalszy ciąg.)

Za chodzenie bez latarki po zakazanej godzinie: Leopold Nagel, Uciek Robert, Ejchost Wilhelm, Gunich Piotr, Kołbe Antoni, Demcich Gustaw, Engelhorn Wojciech, Engelhorn Henryk, Engelhorn Jakób, Kowanda Józef, Moszkowicz Herszek, Frankenstejn Majer, Tomaszewski Rafał, Jackowski Jan, Sztrowig Józef, Monzer Stefan, Sztrowig Wenzel, Walter Dawid, Jan Szpitzer, Gitler Ferdynand, Hofmann Antoni, Hibner Antoni, Bauer Marcin, Wajser Frydrych, Marszał Ludwik, Keller August, Michalewski Józef, Kunkel Frydrych, Bacz Juliusz, każdy po kop. 50.

Za nie zameldowanie przybytych osób: Jakób Frydrych i Latke Karol po 25 rs..

Za opór policyi: Engelhorn Adami rs. 15.

Za niemeldowanie kradzieży: Laufer Dawid rs. 17 kop. 50.

Za noszenie czamarki: Gembicki Konstanty rs. 50.

Za szlachtowanie nie cechowanego bydła: Lewkowicz Gedalje i Litinann Szlama po rs. 5.

Za wyjazd z miasta bez wizy paszportu: Gostyński i Goldberg rs. 9; Gertner Piotr, Lewek Grynstajn i Lewek Sumeraj po rs. 10.

Za utrzymywanie sługi za fałszywym paszportem: Mosiek Konik rs. 25.

Za przetrzymywanie ludzi bez świadectwa: Paweł Landau i spółka rs. 35.

Za utrzymywanie sługi bez zameldowania w Policyi: Golda Rozencweig rs. 3.

POLICMAJSTER MIASTA ŁODZI:
Major Kaliński.

OBWIESZCZENIE.

Aby zapobiedz niszczaniu ogrodu angielskiego, własność publiczną miasta tutajszego stanowiącego, po zaaktem fabrycznym P. Szajbler położonego, Magistrat pedaje do publicznej wiadomości, że ogród ten w porze zimowej dla publiczności jest zamkniętym i nikomu tamże niewolno przebywać, przejeżdżać ani przecho-

b) den Frauen:

Turbane, Binden, Kleider von jüdischem Schnitte, couleure Pantoffeln u. dgl. unterscheidende Kleidungsstücke oder Puszhachen.

Außerdem ist es den verheiratheten Frauen Personen untersagt, die Kopfhaare abzuscheren und somit an deren Stelle Mützen von Bändern, Atlas, Wolle oder dgl. die Haare nachahmenden Stoffen zu tragen.

Anstatt dessen sind die Israeliten verpflichtet, sich so zu kleiden wie die anderen Bewohner des Königreichs; jedoch dürfen sie keine seidenen oder halbseidenen Stoffe tragen, welche zu Oberkleidern denselben unbedingt verboten sind. Es ist ihnen auch gestattet, sich nach russischen Schnitten zu kleiden, wobei ausschließlich es ihnen erlaubt ist, Bärte zu tragen; doch keine Peisen.

Die Frauen sind verpflichtet, auf dem Kopfe eine gewöhnliche Haube, oder einen Damen hut zu tragen, und Kleider nach gewöhnlichem Schnitte, oder aber sich zu kleiden wie die russischen Frauen.

Die Nichtbefolgung dieser Vorschriften zieht eine Verantwortlichkeit nach sich; jedoch hoffe ich, daß die hiesigen Einwohner derselben vorbeugen und vorgeschriebene Kleidung anlegen werden, wozu ich ihnen eine 14tägige Frist, nämlich bis zum 1. März d. J. gestatte.

Lódź, den (3) 15. Februar 1864.

Der Polizeimeister der Stadt Lódź:
Major Kaliński.

Auf Grund der Vorschriften des Kriegs-Zustandes sind zu Gefahren verurtheilt worden:

(Fortsetzung.)

Für Gehen ohne Laterne in den bestimmten Stunden: Leopold Nagel, Uciek Robert, Ejchost Wilhelm, Gunich Peter, Kołbe Antoni, Demcich Gustav, Engelhorn Wojciech, Engelhorn Heinrich, Engelhorn Jakob, Kowanda Joseph, Moszkowicz Herszel, Frankenstejn Majer, Tomaszewski Rafał, Jackowski Johann, Sztrowig Wenzel, Walter David, Johann Epizer, Gitter Ferdinand, Hofmann Anton, Hibner Anton, Bauer Martin, Wajser Friedrich, Marschal Ludwig, Keller August, Michalewski Joseph, Kunle Friedrich, Batsch Julius, Sztrowig Joseph, Monzer Stephan — jeder zu 50 Kopeten.

Für das Nichtanmelden angekommener Personen: Zalew Friedrich und Latke Karl zu 25 Rubel. Silb.

Für Widerziehung der Polizei: Engelhorn Adam 15 Rubel. Für Nichtanmelden eines Diebstahls: Laufer David 17 Rubel 50 Kop. Für Tragen einer Tschamarka: Gembicki Konstantin 50 Rubel. Für das Schlachten eines nicht gestempelten Thieres: Lewkowicz Gedalje und Litman Szlama zu 5 Rubel.

Für das Fahren aus der Stadt ohne visirten Paß: Gostyński und Goldberg 9 Rubel., Gertner Peter, Lewek Grünstein und Lewek Sumeraj — jeder 10 Rubel.

Für das Halten eines Dienstboten auf falschen Paß: Moschej Konik 25 Rubel.

Für das Halten von Personen ohne Atteste: Paul Landau und Comp. 35 Rubel.

Für das Halten eines Dienstboten, ohne ihn bei der Polizei gemeldet zu haben: Golde Rosenzweig 3 Rubel. Silber.

Der Polizeimeister der Stadt Lódź:
Major Kaliński.

Bekanntmachung.

Um der Vernichtung des — ein öffentliches Eigentum der hiesigen Stadt bildenden — hinter den Fabriks-Anlagen des Hrn. Scheibler gelegenen „englischen Garten“ vorzubürgen, macht der Magistrat hiermit öffentlich bekannt, daß dieser Garten während des Winters, und zwar vom 1. November bis 1. März jedes Jahres geschlossen ist, und

dzić, a to od 1 Listopada do 1 Marca każdego roku, a tym więcej szkody jaków zrządzać; za przestępstwie zaś tego zakazu winny stosownie do Art. 768, 769, 780, 781 i 782 ustawy Gminnej do kary pieniężnej do Rs. 1 kop. 50 albo na areszt dni 3 lub chłostę do 10 razów, skazanym będzie i wszelkie zrzadzone szkody wynagrodzić musi.

w Łodzi d. (30 Stycznia) 11 Lutego 1864r.

Prezydent: A. Rosicki.

Sekretarz: Bednarzewski.

daß es während dieser Zeit Niemandem erlaubt ist, in denselben sich aufzuhalten, hindurch zu gehen oder zu gehen, und noch viel weniger, irgend welchen Schaden anzurichten. Für Übertretung dieses Verbotes wird der Schuldige laut den Artikeln 768, 769, 780, 781 und 782 des Gemeindegesetzes mit einer Geldstrafe bis 1 Rubel 50 Kop. oder 3 Tagen Arrest, oder mit körperlicher Züchtigung bis zu 10 Hieben bestraft werden, und muß den angerichteten Schaden vergüten.

Łódź, den (30. Januar) 11. Febr. 1864.

Präsident: A. Rosicki.

Secretary: Bednarzewski.

Inscrata

OSTRZEŻENIE!

Podpisany ostrzega, że ubezpieczył od obowiązków pisarzy i kasyerów leśnych w lasach Bedonia i Wiskitno, Jakuba Wolfa i Pinkusa Sonnenbergów, dla tego nikt od tychże dalszych zakupów drzewa czynić, ani należności za takowe z dawniejszego czasu tymże wypłacać nie może i nie powinien, jeżeli nie chce powtórnie zapłacić. Wzywa nadto wszystkich, od których za wzięte drzewo z lasów tych należności przypadają, iżby z zapłaceniem podpisanej propozycji i nie narażali się na skutki procesu.

Łódź d. 12 Lutego 1864.

Jakób Fraenkel.

Zawiadamiając niniéjszym szanowną publiczność, iż mieskanie moje z rynku nowego miasta przeniosłem na ulicę Średnią pod Nr. 329, mam zarazem honor polecić dalszym względom mianowice Skład szkła P. E. Lauterbach w Klonowie.

Łódź w Styczniu 1864r.

Teodor Rampoldt.

Sukcessorowie Herman z Łęczycy, nawiadamiają o

WYPRZEDAŻY

różnych mianowicie starych węgielskich i Araków po cennach znacznie zniżonych. Wyprzedaż odbywa się codziennie, w handlu pod firmą „Herman” w Łęczycy.

Od sześciu lat jak mieszkam w Łodzi cieszę się zaufaniem szanowanej publiczności — i poczytuje sobie, za obowiązek podać do wiadomości, że jak dawniej tak i teraz trudnie się farbowaniem i drukowaniem jedwabiu — jedwabnych materyj — wstążek — bawełny i wełny; przytem mam honor zwrócić uwagę interesantów nato, że obstatunki przyjmuję tylko w własnym mieszkaniu za właściwym kwitem.

Farbiarnia moja jak zawsze na ulicy Drukarskiej Nr. 299.

Jan Mack.

Inserrata

WARNUNG!

Unterzeichneter zeigt hiermit an, daß die Schreiber und Kassierer in den Wäldern Bedon und Wiskitno, Jakob Wolf Sonnenberg und Pinkus Sonnenberg von ihren Leuten entlassen sind und warn deshalb jeden, bei denselben ferner weder Holzauflage zu machen, noch auch für solche aus früherer Zeit Zahlungen zu leisten, bei Vermeidung einer nochmaligen Bezahlung. Zugleich fordert er alle diejenigen auf, welche für entnommenes Holz aus diesen Wäldern noch im Rückstande sind, die Zahlungen möglichst bald an ihn zu entrichten, wenn sie sich den Folgen eines Prozesses nicht aussetzen wollen.

Łódź, den 12. Februar 1864.

Jakob Fraenkel.

DAS MOEBEL-MAGAZIN

des Herrn Dering aus Idunika-Wola ist von der Straße am neuen Ringe nach der Petrikauer Straße Nr. 253, Haus des Hrn. Kühn, gegenüber dem Steinhaus des Hrn. Peter, verlegt worden.

Indem ich dieses einem geehrten Publikum bekannt mache, erlaube ich mir zugleich anzugeben, daß in dieser Niederlage Möbel aller Art zu bekommen sind, sowohl in Gruppen Garnituren, wie auch einzeln, als Kleider- und Wäscheschränke, Spiegel mit Ausziehplatten, Rohrstühle u. dergl.; Säcke aller Art, von den thenersten, bis zu den allergewöhnlichsten.

Tapezierer: W. Görskitz

Hiermit zeige ich ergebenst an, daß ich mein Geschäft-Lokal vom neuen Ringe Nr. 3 nach der Mittelstraße Nr. 329 verlegt habe und erlaube ich mir insbesondere die Niederlage der Klonower Glasfabrik des Herrn E. Lauterbach einer fernern gütigen Beachtung zu empfehlen.

Łódź, im Januar 1864.

Theodor Rampoldt.

Sehr haltbare Arbeits-Hemden von 6 fl. an, feine Ober-Hemden von 12 fl. an, leinene Vor-Hemden pro Stück 2 fl. 10 gr.; ferner Herren-Kragen, Unterzieh-Hosen u. s.w. sind stets zu haben bei W. Elsner, Petrikauer-Str. Nr. 18.

MAGAZYN MEBLI

Wyrobów w Zduńskiej-Woli P. Deringa z ulicy przy Nowym-Rynku przeniesiony został na ulicę Piotrkowską pod Nr. 253 w domu P. Kini wprost kamienicy P. Petra. — Mam honor zawiadomić Szanowną publiczność, że w sklepie u mnie dostać można meble wszelkiego rodzaju garniturów kompletnych i na sztuki — jako to: szafy do sukien — bielizny — stoły jadalne do rozciągania — krzesła wypłatane trzciną — jak również trumny z różnego drzewa, po cenach wysokich i najdostępniejszych.

Tapicer W. Górska

ULICA ŚREDNIA N. 329.

Skład Szkła z fabryki p. E. Lauterbach w Klonowie.

Sprzedaje się od 1-go Stycznia r. b. po następujących cenach stałych fabrycznych:	Złp.
Szkła taflowego lagowego Nr. 1 kopa hutowa	14
" " " " 2 "	12
" dętego z wyłączeniem cylindrów "	9
" pół. białego aptecznego "	4
Butelki żółte do reńskiego wina kopa 60 sztuk	18
" zielone "	16
" Szampańskie całe "	21
" półbutelki "	15
" do czerwonego wina "	15
" do węgierskiego "	16
" garcówki "	36
" półgarcówki "	18
" kwartowe "	15

Oprócz tego przyjmuję się obstatunki na wszelkie szkło nie będące w składzie, podług podanego modelu.

Lódź w Styczniu 1864.

Teodor Rampoldt.

W poniedziałek dnia 22 Lutego r. b. o godzinie 10 z rana, w domu pod Nr. 60 przy ulicy Zachodniej odbędzie się licytacja na wydzierżawienie tegoż domu wraz z ogrodem na lat 3. Józef Knobloch.

Smarowidło angielskie w najlepszym gatunku dostać można w handlu

A. Kunkel, ulica Piotrkowska Nr. 746.

Montag den 22. Febr. d. J. Vormittags 10 Uhr wird das an der Zachodniastr. Nr. 60 gelegene halbe Haus nebst Garten an den Meistbietenden auf 3 Jahre verpachtet werden. Joseph Knobloch.

Wer eine hölzerne 1 1/2 Ellen lange Schraube gefunden hat und bei Hr. Klemert, Spinnlinie abgibt, erhält 50 kop. Belohnung.

Lódź dnia 15 Lutego 1864 r.

Przybyli (angeliomien):

Lindensztat Mosiek kra. z m. Warszawy. Działowski Abram hand. z m. Zduńska-Wola. Zychiński Jakób hand. z M. Gombina. Blumel Benjamin hand. z M. Lublina.

Die Erben Herrmann aus Łęczyc zeigen hiermit an, daß der

Aus-Verkauf

verschiedener Weine, namentlich alter Ungar- und Franz.-Weine, Kräcke, zu bedeutend erniedrigten Preisen, in den feinsten Qualitäten täglich in ihrem Weingeschäfte unter der Firma „Herrmann“ stattfindet.

MITTELSTRASSE N. 329.

In der **Glas-Niederlage** aus der Fabrik des Herrn **E. Lauterbach** in Klonowo wird vom 1. Januar a. c. zu nachstehenden festen Fabrik-Preisen verkauft:

Weißes Tafelglas Nro. 1 das Hüttenstück fl.	14	12
Hohlglas aller Art excl. Cylinder	2	9
Halbweißes Medizinglas	"	4
Gelbe Rheinweinflaschen pro 60 Stück	18	
Grüne	"	16
Gänze Champagnerflaschen	"	21
Halbe	"	15
Ungarweinflaschen	"	15
Rothweinflaschen	"	15
Garnzflaschen	"	36
Halbe Garnzflaschen	"	18
Quartflaschen	"	15

Waaren, welche nicht auf Lager sind, werden auf Bestellungen besorgt, nur wird ersucht, dem Auftrage ein Modell zuzufügen.

Lódź im Januar 1864.

Theodor Rampoldt.

Prima belgisch Wagenfett ist zu haben in der Handlung A. Kunkel, Petrikauer Straße Nro. 746.

Zu verkaufen: Am geeignetsten für Schlosser und Schmiede, eine Drehbank, Blasebalg, Sperrhorn, Schraubstock, Hammer u. dgl. beim Schlossermeister **Carl Frenzel** in Zduńskawola, Sieradzer-Straße Nro. 77.

Ein Haus sofort zu verkaufen.

Franz Stark.

Theater-Anzeige!

Am Sonntag den 21. Februar wird in meinem Lokale die zweite Vorstellung von der Liebhaber Gesellschaft „CONCORDIA“ stattfinden und wird zur Aufführung kommen: **La Peyreuse** oder der Gatte zweier Frauen, Schauspiel in 2 Akten. -- Vor der Vorstellung findet ein großes Konzert statt. Näheres durch die Theater-Bettel. A. Künckel.